

LA COMUNICACION, PIEDRA ANGULAR EN LA CONSTRUCCION SOCIAL DE LA REALIDAD¹

*Mario Zeledón C.**

Si los procedimientos universitarios hubiesen sido expeditos y cristalinos, este acto debió efectuarse, muy probablemente, en esta misma época, pero cuatro años antes. Numerosos obstáculos y dificultades de muy diversa naturaleza se han cruzado en el camino de este Programa de Posgrado, que hoy comienza su existencia con sólidos augurios. Hemos tenido que transitar largos y lentos senderos burocráticos. Y hemos tenido que alojarnos en un espacio que no nos correspondía, porque el nuestro formó parte del desarrollo de otros programas posteriores de Posgrado. Dichosamente, obtuvimos la excepcional magnanimidad progresista del Dr. Henning Jensen Pennington, Decano de esta Facultad, quien colaboró con nuestra Directora, la Máster Patricia Vega Jiménez, en la ubicación de nuestras actuales instalaciones, en el quinto piso de este edificio. Somos, pues, el posgrado expósito del cuarto piso. Y también hemos tenido que iniciar actividades como un Posgrado autofinanciado por la simple razón de que nuestra Asamblea de Escuela consideró que no tenía recursos suficientes para destinarlos a este Programa. Es decir, expósitos y, para colmo, pobres.

Este hecho nos lleva a recordar con especial reconocimiento a nuestros maestros, aquellos educadores que, en el mágico año de 1968, comenzaron a dictar sus cursos en nuestra escuela, sin otros utensilios que la tiza, el borrador

BITACORA

Julio

INTERNOS

- El Consejo Universitario reformó el reglamento para la asignación de recursos a los funcionarios que viajan al exterior, con base en un diagnóstico al respecto que elaboró la Sección de Análisis Administrativo de la Vicerrectoría de Administración. Entre los cambios se encuentra la suscripción institucional a los programas corporativos que ofrecen las compañías de aviación para que el millaje acumulado se asigne a la Universidad y no a las personas que viajaron, lo que aumentará el número de tiquetes de los que se podrá disponer para apoyar a otros funcionarios. Asimismo, para acceder a este beneficio se requiere no haber disfrutado de él dentro del mismo año calendario y comprometerse a presentar un informe sobre la actividad en que participó, dentro de los treinta días hábiles posterior a su regreso, a poner a disposición de las unidades académicas y otras instancias universitarias el material obtenido en la actividad y a participar en las actividades que la Universidad organice en relación con los temas o experiencias derivadas de su participación en el evento.

* Director del Programa de Posgrado en Comunicación.

¹ Palabras ofrecidas en la inauguración del Programa de Posgrado en Comunicación de la Universidad de Costa Rica. 8 de agosto de 1996.

- El director de la Escuela de Estudios Generales, M.Sc. Carlos Devandas, fue suspendido en sus funciones por decisión del rector, Dr. Gabriel Macaya. La suspensión es por un mes, y tiene por fin facilitar el trabajo, la objetividad y la fluidez de la investigación que se avanza en esa unidad académica con base en las acusaciones presentadas por el Frente Universitario de Defensa de la Escuela de Estudios Generales. Durante este mes asumió este cargo el Lic. Luis Enrique Gamboa, que fungía como subdirector.

- En la ciudad universitaria Rodrigo Facio tuvo lugar el Primer Congreso Universitario Internacional de Trabajo Social, que giró en torno a "El trabajo social en el contexto de las políticas neoliberales" y contó con la participación de 300 docentes y estudiantes de América Latina y España.

- Inició la campaña electoral tendiente a elegir los representantes de las áreas de Ciencias Sociales, Ciencias Básicas y Artes y Letras en el Consejo Universitario. Por la primera se inscribieron tres candidatas: el M.Sc. Marco Vinicio Fournier, de la Facultad de Ciencias Sociales, la M.Sc. Roxana Sánchez y la M.Sc. Egenery Venegas, ambas de la Facultad de Derecho. Por el área de Ciencias Básicas solo se inscribió un

y la acuciante imaginación de sus alumnos. Un cuadrado con un pequeño círculo en el centro, en la pizarra, representaba la cámara de televisión. Y el invisible aparatito sobre la mesa del profesor, el micrófono para radio. En fotografía, era necesario conocer cuántos lúmenes se necesitaban para iluminar una habitación de diez metros por veinte, con cielorraso color blanco, para tomar una fotografía con una película de 125 ASA. Pero no se contaba ni con cámaras ni con laboratorios. Eran los tiempos en que Ingo Niehaus Siebe taconeaba, con sus sandalias ortopédicas de madera, los pasillos del edificio de la Facultad de Derecho, hoy territorio exclusivo de las flamantes Ciencias Económicas. Las épocas de los peinados y tacones altos en las alumnas, y del cuello blanco y la corbata en los alumnos. De las provincianas llamadas de atención a las profesoras, por venir a la Universidad en pantalones, y de las amonestaciones a los profesores, por tener muy sucio el cuello blanco de sus camisas. De la formalidad característica de los abogados y de los estudiantes de derecho. Ahí nacimos, gracias al interés del Decano de entonces, don Carlos José Gutiérrez, y de algunos abogados que ejercían también el periodismo: don Alberto Cañas Escalante, el estratega del primer plan de estudios y primer director, don Rodrigo Fournier Guevara, profesor de Instituciones Jurídicas y segundo director, y, entre otros, don Joaquín Vargas Gené, entonces estudiante de último año de Derecho y periodista en ejercicio, y don Jorge Enrique Guier, profesor de filosofía y de historia contemporánea para el masivo grupo de periodistas empíricos que conformaban el Plan de Emergencia, del cual no quedaron más que cinco estudiantes al final del primer año.

Pero también somos producto de la forja intelectual, del rigor científico, de la sensibilidad humana, de académicos de otros campos del conocimiento. Desde don Carlos Monge Alfaro, rector de entonces, para el cual la Escuela no podía llamarse de Periodismo sino de Ciencias de la Comunicación Colectiva, porque más adelante aparecerían otras formas de comunicación social que requerirían del estudio académico. También, de grandes periodistas-novelistas, como don José Marín Cañas, quien muy temprano se vio obligado a dejar su cátedra en nuestra Escuela porque se sacaron las primeras plazas a concurso. Y en nuestras aulas dictaron cursos algunos de los más notables académicos de entonces: don Víctor Manuel Arroyo Soto, el ilustre Caballero de la Chicoria, con sus lecciones de gramática y su aromática

pipa; el poeta y cuentista don Carlos Luis Sáenz, con su *Mulita Mayor* auestas, titular de los cursos de literatura costarricense; don Rafael Obregón Loría, con sus dos cursos eruditos de historia de Costa Rica, donde frecuentemente comprendíamos las debilidades humanas de la intrahistoria de algunos hombres ilustres. También, don Jézer González Picado, nuestro especialista en literatura hispanoamericana quien, como personaje salido de la fabulosa imaginación de García Márquez que él enseñaba, una vez se comió, por error, el cheque de su salario. Estos educadores hicieron in-uir cómo nuestra unidad académica era y debía ser un cruce de caminos en el cual confluyeran múltiples disciplinas que permitieran una mayor y mejor comprensión de las diversas prácticas sociales de comunicación, haciendo realidad, de hecho, la idea visionaria del rector Monge Alfaro.

También somos producto histórico de los tumultuosos años que siguieron, en una escuela que todavía no termina, hoy, de construirse: en 28 años de existencia, han desfilado por la silla del director 18 administraciones distintas que han sostenido, o soportado, o estigmatizado, tres distintos planes de estudio y sus modificaciones, y han promovido decenas de reuniones, simposios, jornadas, seminarios, encuentros, conferencias, coloquios, mítines y piquetes destinados a elaborar nuevos planes de estudio y nuevas propuestas de desarrollo. Y vivimos las intensas luchas fratricidas a favor y en contra del comunicador "integral", sin tener siquiera idea de que el término había sido acuñado sesenta y seis años antes, en Italia, por Antonio Gramsci (Gramsci: 1975; 143)².

Pero nuestra Escuela topó con la suerte de encontrarse con los programas de la institución para la formación de docentes en el exterior. Y así comenzamos a enviar a nuestros jóvenes profesores a consolidarse en el extranjero: sobre todo Europa y los Estados Unidos de América vieron

candidato, el Dr. Luis Estrada, al igual que por el área de Artes y Letras, que cuenta solamente con la candidatura de la Dra. Susana Trejos. Las elecciones tendrán lugar el próximo 23 de agosto.

TESIS FCS

- Madrigal Faith Ana Victoria, Mora Guillén Lina María: *Reacciones emocionales de un grupo de padres oyentes ante el diagnóstico de sordera de un hijo (a)*. Psicología (3 julio)
- Benjamín Curling Joyce Mary, Gutiérrez Salazar Floribel, Ruiz Chacón Rebeca: *Implicaciones psicosociales del SIDA en la familia: un estudio cualitativo de casos*. Trabajo Social (4 julio).
- Flores León Thelmo, Porras Villalobos Héctor Eduardo: *Condiciones sociofamiliares intervinientes en el proceso de adicción al crack: un estudio realizado en el Centro de Orientación Luis Felipe González Flores*. Trabajo Social (5 julio).
- Hernández Valverde Eli Francisco: *La operatividad de la metodología participativa en las cooperativas autogestionarias: El caso de Costa Rica*. Trabajo Social (11 julio).
- Avila Rojas Mónica, Herrera Arroyo Ana Yancy, Villalobos Quesada Alejandra: *El ciclo vital de la*

² Paradójicamente, mientras los enemigos viscerales del "comunicador integral" eran, sobre todo, los periodistas, Gramsci definía, precisamente el *periodismo integral*, de la siguiente manera: "El tipo de periodismo que se considera en esta nota se podría llamar "integral" (...) en tanto no sólo trata de satisfacer las necesidades (de una cierta categoría) de su público sino que se esfuerza por crear y desarrollar estas necesidades y de estimular, en un cierto sentido, a su público y de aumentarlo progresivamente."

familia costarricense y la orientación familiar. Trabajo Social (12 julio).

- Aguilar Varela Marta E., Molina Herra Melvin: *Representación e interpretación espacial de la incidencia del cáncer gástrico en Costa Rica 1984-1990. Geografía (18 julio)*
- Calderón Umaña Rodolfo: *Las mujeres y su papel en el proceso de reproducción de la unidad campesina. Sociología (22 julio)*
- Campillo Córdoba Natalia, Monge Víquez Viviana: *Como enfrentar el planteamiento y la producción de un programa televisivo dirigido a los jóvenes. Ciencias de la Comunicación Colectiva con énfasis en Publicidad (29 julio).*
- González Gutiérrez Sally: *Un estudio transgeneracional y transcultural de los pensamientos irracionales propuestos por la terapia racional emotivo conductual. Psicología (30 julio)*

NACIONALES

- Los cambios aduaneros contenidos en la Ley General de Aduanas, aprobada en octubre de 1995 y publicada en noviembre de ese año en La Gaceta, finalmente entraron en vigencia, tras la promulgación del reglamento que permite aplicarlos. Entre los cambios producidos

llegar a nuestros noveles cuadros académicos. Sonia de la Cruz Malavassi, Eduardo Ulibarri Bilbao, Pilar Cisneros Gallo, Luis Montoya Salas, formaron parte del contingente inicial. Maestrías y Doctorados fueron arribando poco a poco, hasta conformar un reducido equipo significativamente sólido de cuadros, muchos de los cuales tuvimos que compartirlos con sus patronos o sus empresas. También regresaron Yamileth González García, María Pérez Yglesias y este servidor, luego de obtener el doctorado en esa segunda patria cordial, la minúscula monarquía plurilingüe del centro de Europa que ha brindado la mayor cantidad de posgraduados a este país en toda nuestra historia. Luego vinieron Jorge Valverde Martínez, Pilar Vitoria Luzán, Carlos Sandoval García. Algunos otros, como Patricia Vega Jiménez y Ana Lucía Villarreal Montoya, obtuvieron o están obteniendo sus posgrados en el país. Y hay también otros que acaban de partir o están en vísperas de hacerlo, como Carolina Carazo Barrantes. Todos ellos vendrán a consolidar ese proyecto de Escuela. Así, la simiente sembrada por los grandes maestros cuatro o cinco lustros antes, ha venido dando frutos. Y este nuevo envión servirá de soporte para cumplir con la responsabilidad histórica asumida por todos nosotros para con la institución universitaria, al haber aceptado realizar estudios en el exterior. Elevar no solamente la solidez y consistencia del grado, sino también abrir el surco para desarrollar los programas de posgrado, fortaleciendo así la investigación de alto nivel, en primer término, pero también consolidando el desarrollo de especializaciones académicas y la búsqueda de nuevos espacios de realización profesional. Por eso hoy nos sentimos muy satisfechos, porque esta inauguración de nuestro Posgrado en Comunicación forma parte de nuestra retribución a la sociedad costarricense, la cual, a través de la Universidad de Costa Rica, financió nuestros estudios en el extranjero. Estamos, pues, cumpliendo con un compromiso, con una obligación socialmente acordada.

El ámbito social de nuestras disciplinas comprende un vasto y complejo territorio de la sociedad. Cubre, desde las formas tradicionales de información interpersonal, impresa y electrónica, hasta grandes porciones de las prácticas sociales de entretenimiento, que van desde los juegos en grupo hasta el arte y la literatura. Vamos, desde el mensajero que corría grandes distancias para informar a sus soberanos, hasta la transmisión planetaria de información computadorizada.

Desde Diomedonte hasta la Internet. Desde la anciana aborigen de Australia, que entretenía a sus nietos valiéndose de una cuerda de cabuya con la cual "dibujaba" figuras o aspectos del mundo natural, hasta las acerbas críticas al estilo de vida estadounidense de programas televisivos como *Los Simpson* o *Matrimonio con hijos*. Somos, después de la secularización de la sociedad, la piedra angular en la construcción del imaginario colectivo que sustenta la racionalidad de la vida cotidiana³. Y lo vamos siendo, cada vez en mayor medida, en esta era de la mundialización, cuando el planeta parece integrarse en un solo proyecto (hegemónico) promovido por la globalización de las ondas electrónicas. En ese sentido, cumplimos la misión no de impedir pensar, lo que implicaría una posición abiertamente totalitaria, sino la de llevar a pensar ... de una cierta manera⁴ al igual que, en los años treinta, no se impedía a los trabajadores bananeros comprar sus vituallas, sino que se les llevaba a adquirirlas de una cierta manera, pues se les pagaba sus salario con "vales" convertibles exclusivamente en los comisariatos de Mamita Yunai. La racionalidad lingüística legítima (soporta) la racionalidad mercantil.⁵

Precisamente, para Ferruccio Rossi-Landi, la libertad humana radica en la posibilidad de escoger, *conscientemente*, la adopción de ciertos patrones de vida (Rossi-Landi: 1971; 5), definidos también por Pierre Bourdieu como "habitus" (García Canclini: 1984; 74). De ahí la esencial trascendencia que tiene el desarrollo de la investigación de las diferentes formas de la comunicación social, desde las

³ "Las tradiciones de investigación cualitativa humanística y socio-científica ponen énfasis en que las categorías conceptuales del lenguaje cotidiano proporcionan orientación a la mayor parte de las formas de acción e interacción social, lo cual representa, en conjunto, la construcción social de la realidad. El lenguaje es el medio de acción útil, tal como sugiere la teoría del acto discursivo (...), así como un mediador de distintos tipos de interacción, desde la conversación cotidiana hasta la actividad cultural y política." (Jensen/Jankowski: 1993; 24).

⁴ Paráfrasis elaborada a partir del siguiente fragmento de Roland Barthes: "Pero la lengua, como ejecución de todo lenguaje, no es ni reaccionaria ni progresista, es simplemente fascista, ya que el fascismo no consiste en impedir decir, sino en obligar a decir". Barthes: 1987; 120).

⁵ En este sentido, es fundamental la posición de Girardin quien, en la introducción a un texto de Baudrillard, explica: "Tanto en la ciencia de la economía como en la ciencia del lenguaje, nos en-

por la nueva ley están la autorización a los viajeros para introducir al país artículos con un valor de hasta 500 dólares, exentos de impuestos. Anteriormente el límite era de 100 dólares. Asimismo, está permitida la importación de bienes para uso familiar enviados por amigos o familiares desde el exterior, sin pagar impuestos, siempre y cuando el valor total no exceda los 20 dólares, y los empresarios pueden pagar los impuestos de su mercadería por anticipado, con el fin de aligerar el desalmacenaje. Otro de los cambios, logrado tras una negociación con los industriales, es el que establece que los empresarios paguen cuatro puntos menos en aranceles (impuestos de importación) por el ingreso de materias primas. Según declaraciones del ministro de Economía Industria y Comercio, está disminución de los aranceles aumenta la competitividad nacional en escala centroamericana. No obstante, la medida topó con el rechazo de los importadores de bienes finales, especialmente los comerciantes, y de los economistas, en cuya opinión esa disposición eleva el proteccionismo y se contrapone a las políticas de apertura.

- La Comisión de Asuntos Hacendarios de la Asamblea Legislativa aprobó un proyecto que reduce a cuatro la flotilla de vehículos de uso discrecional que existe en la administración pública. Esta iniciativa

propone reformar el artículo 225 de la Ley de Tránsito, para que en lo sucesivo los autos de uso discrecional le sean asignados únicamente a los presidentes de los tres Supremos Poderes y al del Tribunal Supremo de Elecciones. De acuerdo con declaraciones de Edelberto Castilblanco, diputado liberacionista y presidente de la Comisión de Asuntos Hacendarios, este proyecto permitirá eliminar unos 446 autos discretoriales de la administración pública.

- La Sala Constitucional declaró con lugar un recurso de amparo contra los acuerdos tomados por la Comisión Técnica de Transportes del Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT), en los que se autoriza el número de permisos de explotación del servicio de transporte público. Este recurso fue presentado por la Federación Nacional de Cooperativas de Taxis y plantea que el número de permisos excede la cantidad requerida. Como consecuencia de este fallo, 2.000 taxis dejarán de circular en un año, fecha límite establecida por la Sala IV para el funcionamiento de los vehículos.

- El Presidente de Costa Rica, Ing. José María Figueres Olsen, sus vicepresidentes, ministros, viceministros y presidentes ejecutivos de instituciones autónomas se reunieron en la hacienda La Lucha,

especificidades tradicionales, buscando una mayor eficiencia y un mayor rigor científico en el ejercicio de las profesiones, hasta la investigación de punta sobre los públicos y los efectos de esas prácticas sociales de comunicación. Desde analizar críticamente las diversas maneras de redactar las informaciones en el periodismo, por ejemplo, hasta *“abrir en el interior de la problemática de la comunicación (que es, inevitablemente, toda problemática social) esta otra escena que es la producción del sentido anterior al sentido”* (Kristeva: 1969; 38).

Porque el comunicador social debe transformarse en un vigilante en este entrecruzamiento de disciplinas en el cual se concretan sus prácticas, pues ellas, a menudo sin percatárselo, pueden tornarse fácilmente en una trivialidad⁶ que destruye antes que construir.

Y esa es la tarea que nos proponemos con este posgrado: contribuir, con las nuevas generaciones, en la construcción de un mundo más inteligible, más sencillo, más solidario y fraterno. Tanto entre los hombres, como con el entorno. Un mundo donde se respeten las diferencias y donde los jóvenes tengan herramientas suficientes para encontrar y explicar la realidad de los hechos, y no seguir viviendo de prejuicios, de falsas apariencias, de hipocresías, petulancias y fanatismos. Un mundo donde se erradiquen los (falsos) sentimientos de culpa y todos los seres podamos vivir con honestidad las grandezas y los yerros de nuestra condición humana.

contramos” con un sistema de equivalencia entre cosas de órdenes diferentes: en una, un trabajo y un salario, en otra, un significado y un ‘significante’ (...). Es decir, para explicitar esta proposición en unos términos saussurianos, existiría relación de equivalencia entre el salario, significante monetario de un trabajo, y este mismo trabajo conceptualizado en significado.” Continúa Girardin explicando que esta fortuita comparación de Saussure debe ser tomada en serio, pues *“permite abordar el problema del valor en lingüística (proceso de sentido) en su relación con el problema del valor en economía política (proceso del cambio).”* (Baudrillard: 1976: 5).

⁶ *“Trivialis, atributo etimológico de la prostituta que aguarda en la intersección de tres rías”* (Barthes: 1987; 131).

BIBLIOGRAFIA CITADA

- Barthes, Roland. 1987: *El placer del texto y lección inaugural*. México: Siglo XXI.
- Baudrillard, Jean. 1976: *La génesis ideológica de las necesidades. Precedido de Jean-Claude Girardin Signos para una política: lectura de Baudrillard*. Barcelona: Anagrama.
- García Canclini, Nestor: 1984: "Gamsci con Bordieu: Hegemonía, Consumo y Nuevas Formas de Organización Popular"; en *Nueva Sociedad* 71, marzo-abril; pp. 69-78.
- Gramsci, Antonio: 1975: *Cuadernos de la cárcel: Los intelectuales y la organización de la cultura*. México: Juan Pablos Editor, S.A.
- Jensen, K.B. y Jankowski, N.W. 1993: *Metodologías cualitativas de investigación en comunicación de masas*. Barcelona: Bosch Casa Editorial, S.A.
- Kristeva, Julia. 1969: *Semeiotiké. Recherches pour une sémanalyse*. Paris: Du Seuil.
- Rossi-Landi, Ferruccio. 1971: "Semiótica y Marxismo: Programación Social y Comunicación", *Revista Casa de las Américas* N° 71; pp. 5-32.

en San Cristóbal de Desamparados para discutir la reorientación del gasto público durante los próximos dos años. De acuerdo con declaraciones del Ministro de Hacienda, Francisco de Paula Gutiérrez, esta reunión del Consejo de Gobierno ampliado tuvo el propósito de insistirle a los ministros acerca de la importancia de mantener los balances macroeconómicos, al tiempo que adecuan el gasto de cada ministerio de acuerdo con las prioridades nacionales. Gutiérrez estimó en unos 450 millones de colones el presupuesto ordinario del Gobierno para 1997. Una de las preocupaciones principales en la reunión